

Porsche Zentrum Inntal

PORSCHE TIMES

2:13

Endlich Frühling.

Saisonstart im Porsche Zentrum Inntal.

Rasanter Vattertags-Ausflug.

Test & Training auf dem Salzburgring.

Die Referenz



Der neue 911 Turbo.

Porsche 911 Turbo S · Kraftstoffverbrauch (in l/100 km):
innerorts 13,2 · außerorts 7,7 · kombiniert 9,7; CO₂-Emission 227 g/km · Effizienzklasse G

PORSCHE AKTUELL

- 4** Die Referenz.
Der neue 911 Turbo und 911 Turbo S.
- 5** Hommage an eine Legende.
Jubiläumsmodell 50 Jahre 911.
- 6** Die Kraft der Gegensätze.
Erleben Sie die neuen Panamera Modelle.

PORSCHE LIVE

- 7** Endlich Frühling!
Saisonstart im Porsche Zentrum Inntal mit vielen Attraktionen.
- 15** Rasanter Vatertags-Ausflug.
Test & Training auf dem Salzburgring.

PORSCHE INTERN

- 8** Werbung: die 90er Jahre.
- 10** Unsere Neuwagen.
Für neuen Antrieb.
- 11** Verstärkung im Verkaufs-Team.
- 12** Träume sind zeitlos.
Attraktive Gebrauchtwagen.

PORSCHE SERVICE

- 13** Sommer, Sonne, Service –
der Urlaubs-Check.

PORSCHE LEBENSART

- 14** Exklusiv unterwegs.

Editorial



Liebe Porsche Freunde,

mit Porsche haben Sie sich für ein Fahrzeug entschieden, das für Kraft und Schönheit, aber auch Verantwortung steht. Wenn diese drei Komponenten zusammen finden, entsteht eine Synthese aus Zuversicht und Freude, die man nicht nur in Automobilkreisen Sportlichkeit nennt:

Zuversicht, dass es jetzt – hoffentlich – endlich Sommer wird, Freude, dass wir gut gelaunt mit unserem Porsche in einen traumhaften Tag fahren können, und Sportlichkeit, wenn Sie aktiv bei unseren Porsche Events teilnehmen.

So geschehen am Vatertag auf dem Salzburgring (Bericht in dieser Ausgabe), und wir haben noch mehr mit Ihnen vor: In diesem Jahr wird es beim Porsche Golf Cup eine Neuerung geben: Die Besten unseres Qualifikationsturniers am 6. Juli im GC Mangfalltal spielen im neu konzeptionierten Regional-Finale Süd in Murnau. Das Endspiel wird Ende Oktober an der Algarve/Portugal ausgetragen.

Beim Club-Training auf dem Sachsenring im August und unserer Doppelveranstaltung auf dem Red Bull Ring mit dem "Test & Training" sowie "StartUp Car Control" im September können Sie Ihre Sportlichkeit beweisen – Ihr Porsche wird es mit Sicherheit tun.

In diesem Sinne einen schönen Sommer!

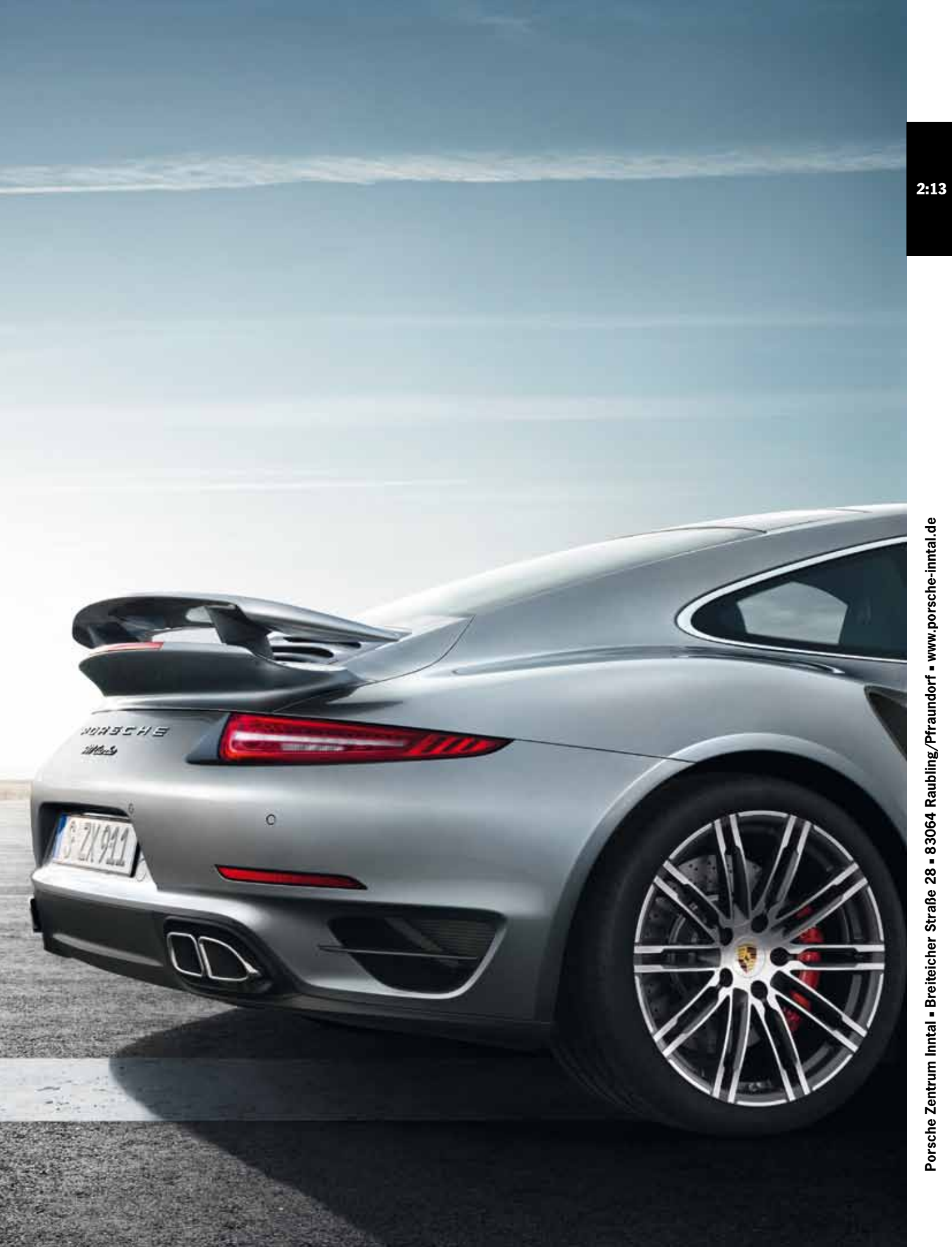
Herzlichst, Ihr

Sven O. Arnegger

Geschäftsführer Porsche Zentrum Inntal

Impressum

Porsche Times erscheint beim Porsche Zentrum Inntal, Sportwagenzentrum Inntal GmbH, Breiteicher Straße 28, 83064 Raubling/Pfraundorf, Tel +49 (0) 80 35 / 9 03 60, Fax +49 (0) 80 35 / 61 86, www.porsche-inntal.de, info@porsche-inntal.de; Auflage: 2.689 Stück. Redaktionsanschrift: Porsche Zentrum Inntal, Sportwagenzentrum Inntal GmbH, Breiteicher Straße 28, 83064 Raubling/Pfraundorf. Für unverlangt eingesandte Fotos und Manuskripte wird keine Haftung übernommen. Die Verantwortung für die redaktionellen Inhalte und Bilder dieser Ausgabe übernimmt das Porsche Zentrum. Ausgenommen davon sind die offiziellen Seiten der Porsche Deutschland GmbH.



Die Referenz.

Der neue 911 Turbo und 911 Turbo S.



Pioniere

haben den Mut, ausgetretene

Pfade zu verlassen und Neuland zu betreten. Die Courage, zu hinterfragen, was einst in Stein gemeißelt wurde, und eigene Richtgrößen aufzustellen. Bei der Entwicklung des 911 Turbo hat das Tradition. Wo andere abwinken, setzen unsere Ingenieure an. Die Messlatte liegt seit eh und je hoch. Und mit jeder neuen Generation legen wir sie ein Stück höher. Diesmal haben unsere Ingenieure 90 Prozent aller Bauteile neu entwickelt und wieder eine neue Referenz gesetzt. So finden im neuen 911 Turbo und 911 Turbo S höchste Ansprüche ihre Erfüllung – und die gesamte 911 Baureihe ihre technologische Spitze.

Das Herzstück der neuen 911 Turbo Modelle ist der 3,8-Liter-Boxer-Biturbo-Motor mit variabler Turbinengeometrie (VTG). Er bringt mit 520 bzw. 560 PS mehr Leistung als je zuvor auf die Straße. Dass Verbrauch und Emissionen dennoch um bis zu 16 Prozent gesenkt wurden, ist den serienmäßigen Effizienztechnologien zu verdanken. Dazu zählen das Thermomanagement, die Bordnetzrekuperation, das Doppelkupplungsgetriebe und Funktionen wie Auto Start-Stop und „Segeln“.

Den Weg in die Zukunft markieren noch weitere neue technische Meilensteine: z. B. die aktive Hinterachslenkung. Sie macht das Fahrzeughandling bei niedrigen Geschwindigkeiten deutlich agiler und steigert die Stabilität im Hochgeschwindigkeitsbereich. Und vereint auf diese Weise Rundstrecken- und Alltagstauglichkeit in Perfektion.

Die 911 Turbo Modelle auf einen Blick.

Porsche 911 Turbo

Motorlage	Heckmotor
Hubraum	3.800 cm³
Leistung	383 kW (520 PS)
bei Drehzahl	6.000–6.500 1/min
Max. Drehmoment	660 Nm
bei Drehzahl	1.950–5.000 1/min
Max. Drehmoment mit Overboost	710 Nm
bei Drehzahl	2.100–4.250 1/min
Höchstgeschwindigkeit	315 km/h
Beschleunigung 0–100 km/h	3,4 s
	(3,2 s mit SPORT PLUS Taste)

Porsche 911 Turbo S

Motorlage	Heckmotor
Hubraum	3.800 cm³
Leistung	412 kW (560 PS)
bei Drehzahl	6.500–6.750 1/min
Max. Drehmoment	700 Nm
bei Drehzahl	2.100–4.250 1/min
Drehmoment mit Overboost	750 Nm
bei Drehzahl	2.200–4.000 1/min
Höchstgeschwindigkeit	318 km/h
Beschleunigung 0–100 km/h	3,1 s
	(mit SPORT PLUS Taste)



Der 6-Zylinder-Boxermotor ist in Leichtmetallbauweise gefertigt. Das geringe Gewicht des Motors erhöht die Agilität und senkt den Verbrauch.



Der Spaltflügel am Heck verfügt in der jüngsten Generation über drei ansteuerbare Positionen.

Ein weiterer Meilenstein ist das System Porsche Active Aerodynamics (PAA), das in dieser Form weltweit erstmals in Fahrzeugen mit Straßenzulassung eingesetzt wird: eine Kombination eines mehrstufig verstellbaren Bugspoilers und Heckflügels, die für einen möglichst geringen Luftwiderstand und mehr Abtrieb sorgt.

Zusätzliche Performance bietet auch die serienmäßige SPORT Taste. Auf Knopfdruck steuert das elektronische Motormanagement das Triebwerk bissiger. In Verbindung mit dem Sport Chrono Paket – Serie im 911 Turbo S – ist dann auch die Overboost-Funktion aktiv und die dynamischen Motorlager sportlich straff.

Ebenfalls bahnbrechend: das Design. Die neuen 911 Turbo Modelle erscheinen noch kraftvoller und sportlicher. Die Kotflügel sind mit 28 zusätzlichen Millimetern hinten besonders kräftig ausgelegt. Fahrzeughöhe und -überhänge wurden verringert, der Radstand ist um 100 mm gewachsen. Voll-LED-Hauptscheinwerfer und 20-Zoll Räder mit optionalem Zentralverschluss runden den sportlich-kraftvollen Auftritt der neuen 911 Turbo Modelle nach außen hin ab. Und auch das Interieur setzt neue Maßstäbe in Sachen Komfort und Sportlichkeit: mit Lederausstattung, vollelektrischen Sportsitzen und erstklassigem Sound durch das BOSE® Surround Sound-System.

Unsere Ingenieure haben wieder einmal bewiesen: Die Grenzen des Machbaren sind nur Etappen auf dem Weg zum Ziel. Und für einen 911 Turbo und Turbo S kann es immer nur ein Ziel geben: Neuland. Denn nur so wird man zur Referenz.

Tradition und Zukunft – in drei Ziffern werden sie vereint: 911. Das Jubiläumsmodell 50 Jahre 911 ist eine Hommage an den Ur 911. In ihm trifft legendäres Design auf innovativste Technik. So präsentiert sich der Porsche 911 auch in der Jubiläumsversion vollkommen linientreu – und bleibt richtungsweisend. Denn seine Tradition war eben schon immer die Zukunft.

In diesem Jahr feiert der Porsche 911 seinen 50. Geburtstag. Zeit, dieser großen Idee Respekt zu zollen: Mit dem Jubiläumsmodell 50 Jahre 911 – einem weltweit streng auf 1.963 Exemplare limitierten Sondermodell, das es in dieser Form nie wieder geben wird.

Schon von außen ist die klassische 911 DNA unverkennbar: z. B. an den rund ausgeformten Scheinwerfern und den Lufteinlasslamellen. Im Jubiläumsmodell sind sie zusätzlich mit Chrom akzentuiert, genau wie das Heckdeckelgitter hinten. Es verrät, wo der Motor sitzt: Sechs Zylinder, in Boxeranordnung, inklusive typischem Porsche Sound. So weit die Tradition. Doch kommen wir zur Zukunft: Denn mit dem Motor des Porsche 911 Carrera S bewegt sich das Jubiläumsmodell eindeutig auf dem neuesten Stand der Zeit. Mit 3,8 Litern Hubraum entwickelt der Motor eine beeindruckende Leistung von 294 kW (400 PS). So beschleunigt das



Design-Zitat: Bis 1967 war die Ziffern- und Skalenfarbe der Instrumente grün und die Zeiger weiß.



Oberhalb des Handschuhfachs zeigt eine Plakette die Limitierungsnummer an.



Liebvolle Reminiszenz: Die Sitzmittelbahnen greifen das Pepita-Muster auf, das in den ersten 911 Modellen stilbildend war.



Nicht nur von Sammlern hochbegehrt: die Sport Classic Räder im legendären Fuchsfelgendesign.

Jubiläumsmodell 50 Jahre 911 mit 7-Gang-Schaltgetriebe in 4,5 s von 0 auf 100 km/h und erreicht eine Höchstgeschwindigkeit von 298 km/h. Ebenfalls zukunftsweisend sind die Verbrauchswerte, die der hohen Leistung des Jubiläumsmodells gegenüberstehen: Denn mit 8,7 l/100 km (in Verbindung mit dem optionalen PDK) liegen sie vergleichsweise niedrig. Grund dafür sind serienmäßige Effizienztechnologien wie Auto Start-Stop-Funktion, Thermomanagement oder Bordnetzrekuperation, die auch im Jubiläumsmodell 50 Jahre 911 integraler Bestandteil des Fahrzeugkonzepts sind.

Neben der hochwertigen Serienausstattung der jüngsten Generation Porsche 911 sind es die fein herausgearbeiteten Details, die beim Jubiläumsmodell überzeugen. Sie stellen gekonnt die Verbindung zwischen gestern und morgen her. Eine liebevolle Reminiszenz im Innenraum sind nicht nur die fünf Rundinstrumente, sondern auch die Sitzmittelbahnen im klassischen Pepita-Muster.

Das Jubiläumsmodell 50 Jahre 911 stellt eindrucksvoll unter Beweis, was unsere Ingenieure unter Traditionspflege verstehen: sich in Sachen Technik stets dem Fortschritt verschreiben und im Design trotzdem die Ursprünge würdigen. Sich neu erfinden und dabei unverkennbar man selbst bleiben. Das ist die Identität Porsche 911. Im Jubiläumsjahr mehr als je zuvor.

Jubiläumsmodell 50 Jahre 911.

Hommage

an eine Legende.



DIE KRAFT DER GEGENSÄTZE.

*Erleben Sie die neuen
Panamera Modelle.*

WEGBESCHREIBUNG



*Die schönste Harmonie
entsteht durch Zusammen-
bringen der Gegensätze.*

Heraklit (Philosoph)



KLANGREGLER

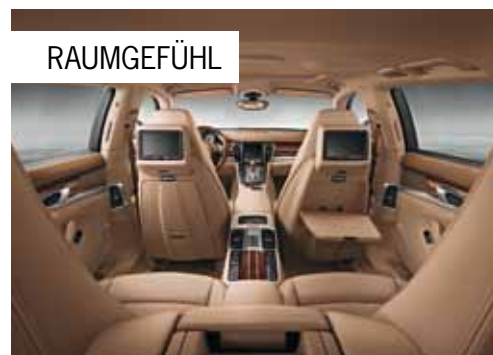


Die Welt ist voller Gegensätze. Gegensätze, die es harmonisch zu vereinbaren gilt. Zum Beispiel die überragende Performance eines Sportwagens und den hohen Komfort einer Luxuslimousine. Die neuen Porsche Panamera Modelle überzeugen durch die Kraft der Gegensätze. Und das ganz individuell: Zehn Modelle sowie über 1.500 Kombinationen von Exterieurfarben, Interieurfarben und Dekoren eröffnen ungeahnte Möglichkeiten, um dem Panamera Ihre eigene Handschrift zu verleihen. Erfahren Sie die Faszination Porsche Panamera hautnah bei uns im Porsche Zentrum. Wir freuen uns auf Sie und stehen Ihnen gerne beratend zur Seite. Lassen Sie sich begeistern!

SPANNUNGSFELD



RAUMGEFÜHL



Porsche Panamera Modelle · Kraftstoffverbrauch (in l/100 km): innerorts 15,7–7,8 · außerorts 7,8–5,5 · kombiniert 10,7–6,3; CO₂-Emissionen 249–166 g/km. Porsche Panamera S E-Hybrid · Kraftstoffverbrauch (in l/100 km): kombiniert 3,1; CO₂-Emissionen 71 g/km; Stromverbrauch kombiniert (in kWh/100 km): 16,2

ENDLICH FRÜHLING!

Saisonstart im Porsche Zentrum Inntal mit vielen Attraktionen.

Am Morgen des 13. April war es noch etwas frisch, doch es wurde der erste schöne Tag nach einer langen trüben Wetterperiode. Über 200 Kunden fanden den Weg ins Porsche Zentrum Inntal.

Und es wurde einiges geboten: Die gesamte Modellpalette stand aufgereiht zur Besichtigung. Besonders der neue Cayman und Cayman S wurden eingehend begutachtet. Einer unserer Kunden hatte sogar sein eigenes exklusives Reisegepäck dabei, um eine Probe-Beladung durchzuführen!

Bei den Outdoor-Aktivitäten wurde der acht Meter hohe Kletterturm vor allem von den jungen (zukünftigen) Kunden begeistert genutzt. Neben Geschicklichkeits-Einlochen bei den 9-Loch Minigolf-Bahnen gab es einen heißen Fight um die beste Zeit beim Boxenstopp-Wettbewerb. Der Sieger gewann mit der sensationellen Zeit von 00:29:05 einen Gutschein über ein Wochenende mit dem neuen Cayman, herzlichen Glückwunsch!

In den Pagoden-Zelten wurden von der Holger Moll Event Group GmbH neben einer reichhaltigen Getränkeauswahl kulinarische Kunstwerke frühlingsfrisch aus dem Wok angeboten. Und alle waren sich einig: Das ist der richtige Start in den Frühling!





DIE

Anfang der 90er wird das Traditionsunternehmen vor große Herausforderungen gestellt und muss – auch in der Werbung – einen neuen Kurs einschlagen. Neben unkonventionellen Kommunikationskonzepten weisen neue Modelle den Weg in die Zukunft.

Zu wenig Kaufkraft in Europa, ein sinkender Dollarkurs und hohe Fertigungskosten stellen das Unternehmen Porsche vor große Herausforderungen. Die Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG zieht die Konsequenzen und strukturiert sich neu. Neben einer Verschlankeung der Produktionsprozesse braucht es nun vor allem eins: eine Neupositionierung des angeschlagenen Images.

So erhält im März 1992 die junge Kreativagentur Jung von Matt die Verantwortung über den vier Millionen D-Mark schweren Porsche Werbeetat. In enger Zusammenarbeit entwickeln das Unternehmen und die Agentur eine Kampagne, die sich auf das zurückbesinnt, was die Marke ausmacht: Sportwagen-Kompetenz. Mit dem offensiven Slogan „So baut man Sportwagen“ macht Porsche seinen Führungsanspruch im Marktsegment deutlich. Mit einem auffälligen Look setzt das Team von Jung von Matt auf eine jüngere Zielgruppe: Im Mittelpunkt steht der Wagen, der in knalligen Farben auf neutralem Hintergrund präsentiert wird. Die Anzeigentexte sind ein Bekenntnis zum schnellen, sportlichen Fahren und bringen die Marke wieder ins Gespräch – weil sie bewusst

provozieren. Das Ergebnis: Man liebt oder hasst die Porsche Werbung – darüber hinwegsehen kann man allerdings nicht. Vor allem die Anzeige zum Sondermodell „30 Jahre 911“ überzeugt mit intelligentem Witz: „Seit über 100 Jahren machen Autos unabhängig. Eins macht abhängig.“ Und dass das schwäbische Traditionsunternehmen auch über ein sympathisches Maß an Selbstironie verfügt, ist spätestens mit dem Anzeigentitel „Heilig's Blechle“ bewiesen. Doch eine Werbewirkungsforschung bringt zu Tage, dass die Kampagne leider nicht nur sehr stark polarisiert, sondern auch das Image und die soziale Akzeptanz der Marke Porsche in Mitleidenschaft zieht.

Mit der Weltpremiere der Boxster Studie auf der Detroit Motor Show 1993 tritt nach den schwierigen Zeiten endgültig die Trendwende ein. Ein weiterer Meilenstein auf dem Weg in eine wirtschaftlich bessere Zukunft: Der neue Porsche 911 (993), der im September 1993 auf der 55. Frankfurter IAA präsentiert wird. Die Markteinführung wird durch einen international gut adaptierbaren Claim flankiert: „Der neue Carrera: 911 % Fahrspaß.“ Die optische Gestaltung der Werbemittel fällt wieder etwas dezenter aus.



1994 entscheidet sich Porsche, die Zusammenarbeit mit Jung von Matt zu beenden und eine erneute Neu-positionierung der Marke in Angriff zu nehmen. Statt der bisherigen Positionierung als Sportwagenbauer konzentriert sich das Unternehmen nun auf Werte wie Exklusivität, Abenteuer und Spontaneität und inszeniert eine „Porsche Erlebniswelt“, zu der neben den Fahrzeugen auch erstklassiger Service gehört.

Wichtiger Bestandteil der neuen Kommunikationsstrategie ist eine weltweit einheitliche „Porsche Corporate Identity“, die dazu beiträgt, die Porsche Erlebniswelt einem breiten Publikum verständlich zu vermitteln und gleichzeitig einen hohen Wiedererkennungswert sicherzustellen. Ziel ist es, ein sympathisches und sozial akzeptiertes Markenbild zu inszenieren. Auf einen Slogan verzichtet die Porsche Werbung von nun an, stattdessen sorgen feinsinnige und charmante Texte für eine gekonnte Vermittlung der Porsche Philosophie. Die Resonanz fällt ausgesprochen positiv aus: Nur wenige Monate nach dem Start der Kampagne kann Porsche deutliche Zugewinne bei den Sympathiewerten verzeichnen – und stellt die Weichen für einen erfolgreichen Start ins kommende Jahrtausend.



**Sie können länger frühstücken.
Sie sind früher zum Abendessen zurück.
Gibt es ein besseres Familienauto?**



Heilig's Blechle!



**Seit über 100 Jahren machen Autos unabhängig.
Eins macht abhängig.**



27 Jahre: Das erste Mal.
19 Jahre: Das erste Mal.
26 Jahre: Das erste Mal.
42 Jahre: Das erste Porsche.
Ist es nicht schön, daß das Leben nach oben offen ist?

PORSCHE

Unsere Neuwagen.

Für neuen Antrieb.

Weitere Informationen und noch mehr attraktive Gebrauchtwagen-Angebote finden Sie im Internet unter www.porsche-inntal.de.

10

PORSCHE INTERN



Porsche Boxster

Basaltschwarzmetallic
EUR 69.235

Verdeck schwarz, Serienausstattung/Sitze Alcantara schwarz, 195 kW/265 PS, 20-Zoll Carrera S Rad, 2-Zonen-Klimaautomatik, automatisch abdunkelnde Innen-/Außenspiegel mit integriertem Regensensor, Bi-Xenon-Scheinwerfer inkl. Porsche Dynamic Light System (PDLS), ParkAssistent hinten, Porsche Communication Management (PCM), Porsche Doppelkupplungsgetriebe (PDK), Sitzheizung, Sportabgasanlage, Telefonmodul für PCM, Windschutzscheibe mit Graukeil u. v. m.
Kraftstoffverbrauch (in l/100 km): innerorts 10,6 · außerorts 5,9
kombiniert 7,7; CO₂-Emission (in g/km): 180 · Effizienzklasse F



Porsche Cayman

Basaltschwarzmetallic
EUR 64.952

Serienausstattung/Sitze Alcantara schwarz, 202 kW/275 PS, 20-Zoll Carrera S Rad, 2-Zonen-Klimaautomatik, Bi-Xenon-Scheinwerfer inkl. Porsche Dynamic Light System (PDLS), ohne Modellbezeichnung, ParkAssistent vorne und hinten, Porsche Communication Management (PCM) inkl. Navigationsmodul mit universeller Audio-Schnittstelle, Schaltgetriebe, Sitzheizung, Sound Package Plus, SportDesign Lenkrad, Telefonmodul für PCM u. v. m.
Kraftstoffverbrauch (in l/100 km): innerorts 11,4 · außerorts 6,3
kombiniert 8,2; CO₂-Emission (in g/km): 192 · Effizienzklasse G



Porsche Cayman S

Indischrot
EUR 83.319

Kunstleder-Ausstattung/Sportsitz Plus bzw. Sportschalensitz Leder schwarz, 239 kW/325 PS, 20-Zoll Carrera S Rad, 2-Zonen-Klimaautomatik, automatisch abdunkelnde Innen-/Außenspiegel, Bi-Xenon-Scheinwerfer, ParkAssistent, Porsche Active Suspension Management (PASM), Porsche Communication Management (PCM) inkl. Navigationsmodul, Porsche Doppelkupplungsgetriebe (PDK), Servolenkung Plus, Sound Package Plus, SportDesign Lenkrad, Sportsitze Plus (2-Wege, elektrisch), Tempomat u. v. m.
Kraftstoffverbrauch (in l/100 km): innerorts 11,2 · außerorts 6,2
kombiniert 8,0; CO₂-Emission (in g/km): 188 · Effizienzklasse F



Porsche 911 Carrera S

Basaltschwarzmetallic
EUR 133.145

Lederausstattung inkl. Sitze schwarz, 294 kW/400 PS, 20-Zoll Carrera S Rad, automatisch abdunkelnde Innen-/Außenspiegel, BOSE® Surround Sound-System, Distanzscheiben 5mm, elektrisches Schiebe-/Hubdach aus Glas, HomeLink®, ParkAssistent vorne und hinten, Porsche Communication Management (PCM), Porsche Doppelkupplungsgetriebe (PDK), Porsche Dynamic Light System (PDLS), Privacy-Verglasung, Radnabenabdeckung, Sport Chrono Paket, SportDesign Lenkrad, Sportabgasanlage, Tempomat u. v. m.
Kraftstoffverbrauch (in l/100 km): innerorts 12,2 · außerorts 6,7
kombiniert 8,7; CO₂-Emission (in g/km): 205 · Effizienzklasse G



Porsche 911 Carrera S Cabriolet

Weiß
EUR 139.588

Verdeck schwarz, Lederausstattung inkl. Sitze schwarz, 294 kW/400 PS, 20-Zoll Carrera Classic Rad, automatisch abdunkelnde Innen-/Außenspiegel mit integriertem Regensensor, BOSE® Surround Sound-System, Distanzscheiben 5mm, HomeLink® (Garagentoröffner), Multifunktionslenkrad, ParkAssistent, Porsche Communication Management (PCM), Porsche Doppelkupplungsgetriebe (PDK), Porsche Dynamic Light System (PDLS), , Servolenkung Plus, Sitzheizung, Telefonmodul, Zifferblatt Drehzahlmesser schwarz u. v. m.
Kraftstoffverbrauch (in l/100 km): innerorts 12,4 · außerorts 6,9
kombiniert 8,9; CO₂-Emission (in g/km): 210 · Effizienzklasse G



Porsche 911 Carrera S Cabriolet

Achatgraummetallic
EUR 146.235

Verdeck rot, Lederausstattung inkl. Sitze in Naturleder carrerarot, 294 kW/400 PS, 20-Zoll Carrera Classic Rad, automatisch abdunkelnde Innen-/Außenspiegel mit integriertem Regensensor, BOSE® Surround Sound-System, HomeLink® (Garagentoröffner), Lederausstattung in Naturleder, ParkAssistent, Porsche Communication Management (PCM), Porsche Doppelkupplungsgetriebe (PDK), Porsche Dynamic Light System (PDLS), Raucherpaket, SportDesign Lenkrad, Sportabgasanlage, Sportsitze u. v. m.
Kraftstoffverbrauch (in l/100 km): innerorts 12,4 · außerorts 6,9
kombiniert 8,9; CO₂-Emission (in g/km): 210 · Effizienzklasse G



Porsche Panamera Turbo

Basaltschwarzmetallic
EUR 159.806

Leder schwarz, 382 kW/520 PS, 20-Zoll 911 Turbo II Rad, 2 ausklappbare Getränkehalter über dem Handschuhfach, Abstandsregeltempomat, adaptive Sportsitze inkl. Komfort Memory-Paket, Bi-Xenon-Hauptscheinwerfer schwarz inkl. Porsche Dynamic Light System (PDLS), elektrisches Schiebe-/Hubdach aus Glas, Exterieurpaket schwarz Hochglanz, ParkAssistent, Porsche Doppelkupplungsgetriebe (PDK), Sportabgasanlage u. v. m.
Kraftstoffverbrauch (in l/100 km): innerorts 17,0 (16,7)* · außerorts 8,4 (8,3)* · kombiniert 11,5 (11,3)*; CO₂-Emissionen (in g/km): 270 (265)* · Effizienzklasse G
* mit Porsche Doppelkupplungsgetriebe (PDK)

*Mehrwertsteuer ausweisbar

Die Angaben über Lieferumfang, Aussehen, Leistung, Maße, Gewichte, Kraftstoffverbrauch und Betriebskosten der Fahrzeuge entsprechen den zum Zeitpunkt der Drucklegung vorhandenen Kenntnissen. Änderungen und Irrtümer sind vorbehalten.

VERSTÄRKUNG IM VERKAUFS-TEAM.

Die Faszination Porsche mit Kunden teilen.



Autos sind sein Thema, Porsche seine Leidenschaft. Der 32-jährige Peter Oblak hat die Faszination dieser einzigartigen Automarke schon früh erfasst. Dass er seit 1. Juni 2013 Porsche Exklusiv Verkäufer im Porsche Zentrum Inntal ist, scheint nur eine logische Fortführung dieses stetig wachsenden Interesses zu sein.

Für ihn ist es mehr: Die Erfüllung eines Traumes, auf den er konsequent hingearbeitet hat. In München geboren und in Holzkirchen im schönen Oberland aufgewachsen, machte Peter Oblak 1999 eine Ausbildung zum Automobilkaufmann in Holzkirchen. Im Jahr 2002 wechselte er zum VW/Audi-Autohaus BaderMainzl und war hier für den Verkauf von Neuwagen zuständig. Nachdem er die Ausbildung zum zertifizierten Automobilkaufmann abgeschlossen hatte, qualifizierte er sich weiter und absolvierte mit Erfolg die Ausbildung zum zertifizierten Fuhrparkberater.

„Ein Porsche ist mehr als ein Auto. Ein Porsche ist eine Lebenseinstellung“, sagt Peter Oblak. Dass er für Porsche brennt, ist nicht schwer zu erkennen. Diese Begeisterung will er aber nicht für sich allein, sondern will sie mit seinen Kunden teilen. Für sie soll ein automobiler Traum wahr werden. Dafür setzt er all seine Sachkompetenz ein und versucht mit Zuverlässigkeit und Fairness das Vertrauen seiner Kunden zu gewinnen. Schließlich kaufe der Kunde mit Porsche nicht nur ein Auto, sondern bekomme ein Gesamtpaket: alles fachliche Wissen rund um diese exklusive Marke, optimalen Service und – wenn der Kunde will – auch noch Freizeitgestaltung im Porsche Club. Peter Oblak steckt voller Power. Und das nicht nur im Beruf. In seiner Freizeit macht er alles, was die Ausdauer fördert: schwimmen, laufen, Mountainbike fahren und Ski fahren. Das macht im Oberland nicht nur besonders viel Spaß, sondern hält auch fit für die Arbeit.

Vom Porsche Virus infiziert.



Südliches Temperament gepaart mit bayerischer Bodenständigkeit – Giovanni Marco Pitari ist Autoverkäufer mit Leib und Seele – und Porsche seine große Leidenschaft. So ist es für den 26-Jährigen eine große Freude, seit 1. Juni 2013 im Porsche Zentrum Inntal als Porsche Exklusiv Verkäufer seinen Kunden das einzigartige Premiumprodukt Porsche näher bringen zu dürfen.

Den südlichen Charme hat der am 11. August 1986 in München geborene Giovanni Marco Pitari von seinen Eltern, die beide aus dem sonnigen Süden Italiens stammen. In München aufgewachsen mit einem Vater, der lange Jahre in der Kfz-Branche tätig war, waren Autos von Kindesbeinen an sein Thema. Aber eines interessierte ihn immer besonders: Der 911 der 993 Generation, der mit seiner einzigartigen Ästhetik und seinem unverwechselbaren Sound manchmal direkt an der Haustür vorbei rauschte!

Nach seiner Schulzeit in München machte Pitari eine Ausbildung zum Automobilkaufmann und bekam dann die Möglichkeit, als Verkäufer neuer Automobile im Autohaus Spaett Fuß zu fassen. Sein Verkaufstalent und sein Fachwissen machten ihn bald zum erfolgreichen Verkäufer von BMW und Mini Neuwagen. Im Jahr 2008 absolvierte er erfolgreich die Ausbildung zum zertifizierten Automobilkaufmann. Sein Fachwissen nun für die Marke Porsche einsetzen zu können, erfüllt Pitari mit Stolz. Für ihn ist es selbstverständlich, sich mit ganzer Kraft seiner Arbeit zu widmen. Für ihn ist Autoverkauf nämlich nicht nur Beruf, sondern Berufung.

Als totaler Familienmensch – Pitari ist frisch verheiratet – liebt er es, in seiner Freizeit Freunde und Familie zu treffen und gut zu speisen. Außerdem ist er ein großer Wintersport-Fan und lässt es sich nicht nehmen, einmal im Jahr mit Freunden einen rustikalen Angel- und Campingurlaub zu verbringen.

Träume sind zeitlos.

Weitere Informationen und noch mehr attraktive Gebrauchtwagen-Angebote finden Sie im Internet unter www.porsche-inntal.de.

12

PORSCHE INTERN



Porsche Boxster S

Carraraweiß
EZ 06/2011 | 61.000 km
EUR 39.990*

Verdeck schwarz, Teilleder schwarz, 228 kW/310 PS, 19-Zoll Carrera S Rad, Sport-Chrono-Paket Plus, Sportabgasanlage, CD-Wechsler, Infotainment Paket (mit Sound Package Plus), Tempomat, Klimaautomatik, Ablagebox auf Motorabdeckung, Vorrüstung Vehicle Tracking System, automatisch abblendbare Innen-/Außenspiegel mit Regensensor, Sitzheizung vorne, Reifendruckkontrolle (RDK), Diebstahlsicherung, Windschott, ParkAssistent hinten, Bi-Xenon-Scheinwerfer mit dynamischem Kurvenlicht u. v. m.



Porsche 911 Carrera S

Carraraweiß
EZ 10/2010 | 29.600 km
EUR 76.990*

Lederausstattung schwarz, 283 kW/385 PS, 19-Zoll 911 Turbo II Rad, Aerokit Cup, Leistungssteigerung Carrera S, PASM-Sportfahrwerk (-20mm) inklusive mechanischer Hinterachs-Quersperre, Porsche Ceramic Composite Brake (PCCB), Porsche Doppelkupplungsgetriebe (PDK), Sport Chrono Paket Plus, Sportabgasanlage, Distanzscheiben 5mm, Reifendruckkontrollsystem (RDK), BOSE® Surround Sound-System inklusive CD-Ablage, schnurloser Bedientaster für Telefonmodul, Sprachbedienung, Telefonmodul, elektronisches Fahrtenbuch, 3-Speichen-Sportlenkrad, HomeLink® (Garagentoröffner), Komfortsitze mit Fahrermemory, PDK Wähl-/Handbremshebel Aluminium u. v. m.



Porsche 911 Carrera 4S

Indischrot
EZ 09/2009 | 40.600 km
EUR 64.890*

Serienausstattung/Sportsitze Leder schwarz, 261 kW/355 PS, 19-Zoll Turbo Rad geschmiedet (Bi-Color), 3-Speichen-Multifunktionslenkrad Glattleder, elektrisches Schiebe-/Hubdach, erweitertes Navigationsmodul, ParkAssistent (hinten), Radnabenabdeckung, Schaltgetriebe, Sport Chrono Paket Plus, Sportsitze, Telefonmodul für PCM, Tempomat, Vorrüstung Vehicle Tracking System, Windschutzscheibe mit Graukeil



Porsche 911 Carrera 4 Cabriolet

Basaltschwarzmetallic
EZ 02/2010 | 12.700 km
EUR 73.490*

Ganzlederausstattung in Naturleder braun, 254 kW/345 PS, 19-Zoll Carrera S Rad, Felgenstern in schwarz lackiert, Porsche Active Suspension Management (PASM), ParkAssistent (hinten), automatisch abblendende Innen-/Außenspiegel, Regensensor, Hardtop, Sitzheizung vorne, Lenkradheizung, HomeLink® (Garagentoröffner), Multifunktionslenkrad Alu-Optik, Einstiegsblenden aus Edelstahl (beleuchtet), Porsche Communication Management (PCM) inkl. Navigationsmodul, BOSE® Surround Sound-System, universelle Audio-Schnittstelle, Sprachbediensystem



Porsche 911 Carrera 4S Cabriolet

Indischrot
EZ 05/2009 | 29.300 km
EUR 72.490

Lederausstattung inkl. Sitze schwarz, 283 kW/385 PS, 19-Zoll SportDesign Rad, Distanzscheiben 5mm, dynamisches Kurvenlicht, Navigationsmodul, ParkAssistent (hinten), Schaltgetriebe, Sicherheitsgurte indischrot, Sitzheizung, Sportsitze Leder, Türeinstiegsblenden aus Edelstahl, Windschutzscheibe mit Graukeil u. v. m.



Porsche Cayenne Diesel

Tiefschwarzmetallic
EZ 09/2012 | 17.800 km
EUR 73.890*

Glattleder in schwarz, 180 kW/245 PS, ParkAssistent vorne und hinten, Privacy-Verglasung, automatische Heckklappe, Panorama Dachsystem, Entfall Modellbezeichnung, Bi-Xenon-Hauptscheinwerfer inkl. PDLS, Sitzheizung vorne, Multifunktionslenkrad, Licht-Komfort-Paket, Komfort-Memory-Paket (14-Wege), Telefonmodul, Porsche Communication Management (PCM), universelle Audio-Schnittstelle, Porsche Active Suspension Management (PASM), 100-l-Kraftstofftank u. v. m.



Porsche Cayenne Turbo

Basaltschwarzmetallic
EZ 04/2007 | 81.700 km
EUR 35.990

Leder schwarz mit Naturleder kastanienbraun, 368 kW/500 PS, 21-Zoll Cayenne Sport Rad, Felgenstern in Wagenfarbe lackiert, Servotronic, Reifendruckkontrollsystem (RDK), el. Schiebedach aus Glas, automatische Heckklappe, Sportsitzanlage vorne, Licht-Komfort-Paket, Lenkrad Leder zweifarbig (aufgepolstert), Skisack, Porsche Entry & Drive, Vorrüstung Vehicle Tracking System, CD-Wechsler (6-fach) u. v. m.

*Mehrwertsteuer ausweisbar

Die Angaben über Lieferumfang, Aussehen, Leistung, Maße, Gewichte, Kraftstoffverbrauch und Betriebskosten der Fahrzeuge entsprechen den zum Zeitpunkt der Drucklegung vorhandenen Kenntnissen. Änderungen und Irrtümer sind vorbehalten.

Sommer, Sonne, Service – der Urlaubs-Check.

Sommerurlaub – endlich. Und mit unseren Empfehlungen wird der Weg fast so schön wie das Ziel.

PORSCHE

SERVICE

13

PORSCHE SERVICE

Egal, ob Sie alleine, zu zweit oder mit der ganzen Familie verreisen. Ob im Boxster, Cayman,

911, Panamera oder Cayenne – Sie entspannen schon auf der Fahrt in den Urlaub. Darum kümmern wir uns im Porsche Zentrum Inntal! Bei unserem Urlaubs-Check führen wir eine Basisprüfung durch und kontrollieren die wichtigsten Funktionen. Zum Festpreis. So starten Sie entspannt in die schönste Zeit des Jahres.

Auch das Klima in Ihrem Porsche sollte genau so sein, wie Sie es sich vorstellen. Gerade vor einer längeren Urlaubsreise empfiehlt sich daher ein



Falls Sie doch mal umsteigen wollen.

Porsche Panamera Fahrradheckträger

Abschließbarer, klappbarer Aluminium-Heckträger in Schwarz für bis zu 2 Fahrräder. Die einfache und werkzeuglose Montage erfolgt auf der Anhängenzugvorrichtung. Der Fahrradheckträger lässt sich zusammengeklappt platzsparend im Kofferraum transportieren.

Bestell-Nr. 955 044 000 60

EUR 589,05*



Perfekt vorbereitet.

Der **Urlaubs-Check** bei uns im Porsche Zentrum Inntal.

Prüfung u. ggf. Ergänzung von: Motorölstand, Scheibenreiniger, Kühlmittelstand u. Frostschutz

Prüfung und ggf. Instandsetzung von: Beleuchtung und Scheibenwischerblätter, Sichtkontrolle von Bremsanlage, Unterboden, Achsgelenke und Manschetten, Reifendruck prüfen und berichtigen, Reifenzustand dokumentieren

Zum Festpreis von EUR 79,00**

Klimaanlagen-Check inkl. Neubefüllung EUR 99,00**

**Preise inkl. MwSt., zzgl. Materialkosten

Klimaanlagen-Check. Dieser umfasst eine Sicht- und Funktionsprüfung aller relevanten Klimakomponenten, das Absaugen des Kältemittels, Reinigen und Trocknen der Anlage sowie die Neubefüllung.

Gut zu wissen: Bei Unfällen oder Diebstahl bietet Ihnen die Porsche Assistance sowie das Porsche Vehicle Tracking System Mobilität und Sicherheit. Rund um die Uhr in ganz Europa.

Wohin Sie die Straße auch führt, mit unserem Urlaubs- und Klimaanlagen-Check sind Sie einfach entspannt unterwegs. Wir wünschen Ihnen jede Menge Fahrspaß und einen schönen Sommerurlaub 2013.



Spielend ans Ziel.

Memory (Ravensburger)

36 Bildpaare der historischen und aktuellen Modellpalette aus Serien- und Rennsportfahrzeugen.

WAP 040 083 0D

EUR 29,00*

Exklusiv unterwegs.

14

PORSCHE LEBENSART

Mit der Porsche Driver's Selection bieten wir Ihnen im Jubiläumsjahr des Porsche 911 eine exklusive Auswahl hochwertiger Accessoires und Kleidung, die genau wie die Sportwagen-Ikone mit zeitloser Eleganz überzeugt. So können Sie sich an Porsche Design und Qualität erfreuen – ganz gleich, wo Sie unterwegs sind.

Washbag – 50 Jahre 911

Rindsleder mit Hahnentrittprägung neben dem Reißverschlussverlauf. Großes auswaschbares Hauptfach. Seitenfach mit Reißverschluss.

Maße: 30 x 17 x 10 cm.
100 % Leder. In Schwarz.

WAP 911 007 0E | EUR 149,00*



Autodecke – 50 Jahre 911

Im Retro-Look mit Hahnentrittmuster. Oberseite wattiert. Unterseite wasserabweisend.

Maße: 130 x 150 cm.
100 % Polyester. In Schwarz-Weiß.

WAP 850 001 0E | EUR 99,00*



Polo-Shirt Herren – 50 Jahre 911

Hahnentrittmuster an Innenkragen, Necktape und Knopfleiste.

100 % Baumwolle. In Schwarz.

WAP 855 00S-3XL 0E | EUR 79,00*



Weekender – 50 Jahre 911

Rindsleder mit Hahnentrittprägung neben dem Reißverschlussverlauf. Innen: großes und geräumiges Hauptfach. Zwei seitlich angebrachte Reißverschlussfächer für Wertsachen.

Maße: 67 x 28 x 32 cm.
100 % Leder. In Schwarz.

WAP 911 008 0E | EUR 449,00*



Geldbörse Herren – 50 Jahre 911

Rindsleder mit Hahnentrittprägung. 2 Scheinfächer. 4 Kreditkartenfächer sowie 2 Steckfächer.

Maße: 12 x 9 x 1,8 cm.
100 % Leder. In Schwarz.

WAP 911 002 0E | EUR 99,00*



Geldbörse Damen – 50 Jahre 911

Rindsleder mit Hahnentrittprägung. 12 Kreditkartenfächer. 2 Scheinfächer.

Maße: 19 x 10,5 x 2 cm.
100 % Leder. In Schwarz.

WAP 911 001 0E | EUR 129,00*



Polo-Shirt Damen – 50 Jahre 911

Hahnentrittmuster an Innenkragen, Necktape und Knopfleiste.

95 % Baumwolle, 5 % Elasthan. In Elfenbein.

WAP 856 0XS-XXL 0E | EUR 79,00*

RASANTER VATERTAGS-AUSFLUG. Test & Training auf dem Salzburgring.

Der Salzburgring präsentierte sich zum Vatertag am 9. Mai den ganzen Tag von seiner besten Seite.

Während es im Umland heftig regnete, bescherte uns das „Mikro-Klima“ am Ring beste Trainingsbedingungen. Nach der Startunterlagen-Ausgabe begrüßte Sven O. Arnegger, Geschäftsführer des Porsche Zentrum Inntal, kurz vor 9:00 Uhr alle Teilnehmer. Nach der Vorstellung des Service-Teams, das sich in der Technik-Box um die Fahrzeuge kümmerte, gab es ein kurzes Briefing. Pünktlich um 9:00 Uhr ging es auf die Strecke. Aufgeteilt in zwei Gruppen im halbstündigen Wechsel konnten die Teilnehmer den Salzburgring in vollen Zügen genießen. Das imposante Starterfeld mit 60 Fahrzeugen aus den Porsche Zentren Inntal, Landshut und Altötting begeisterte viele Zuschauer.

Die vielen Besucher hatten die Möglichkeit, einige Runden im „Renntaxi“ 911 GT3 RS zu erleben. Für das leibliche Wohl standen in der Hospitality-Box Erfrischungen, Obst sowie Kaffee und Kuchen bereit. Um 17:00 Uhr wurden die letzten Teilnehmer mit der schwarzweiß-karierten Zielflagge abgewunken. Alle waren begeistert, freuen sich auf die nächste Fahrveranstaltung und einer der Teilnehmer meinte: „Das war der beste Vatertag seit Langem!“





Genießen Sie den Sommer.

Ihr Porsche Zentrum Inntal.



PORSCHE

Porsche Zentrum Inntal

Sportwagenzentrum Inntal GmbH
Breiteicher Straße 28
83064 Raubling/Pfraundorf
Tel.: +49 (0) 80 35 / 90 36 - 0
Fax: +49 (0) 80 35 / 61 86
E-Mail: info@porsche-inntal.de
www.porsche-inntal.de